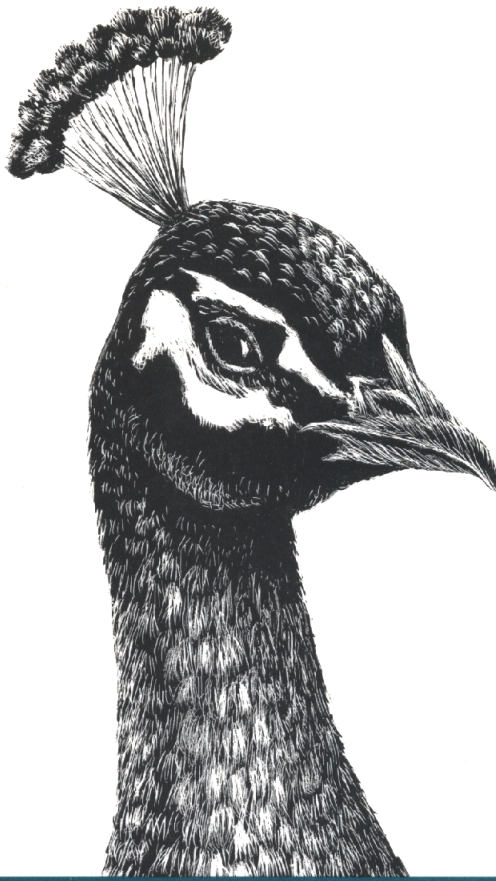


Édition
française



XML

IN A NUTSHELL

Manuel de référence

Elliott Rusty Harold & W. Scott Means

*Traduction de Thomas Broyer,
Philippe Ensarguet et Alain Ketterlin*

O'REILLY®

BIBLIOTHEQUE DU CERIST

XML in a Nutshell

Manuel de référence



Traduction de

Thomas Broyer
Philippe Ensarguet
Alain Ketterlin

Éditions O'REILLY
18 rue Séguier
75006 Paris
FRANCE
france@oreilly.com
<http://www.oreilly.fr>

O'REILLY®

L'édition originale de ce livre (ISBN 0-596-00058-8) a été publiée aux États-Unis par O'Reilly & Associates sous le titre *XML in a Nutshell*.

© O'REILLY & ASSOCIATES, 2001

Couverture conçue par Ellie Volckhausen & Pam Spremulli

Édition : Dominique Buraud



Les programmes figurant dans ce livre ont pour but d'illustrer les sujets traités. Il n'est donné aucune garantie quant à leur fonctionnement une fois compilés, assemblés ou interprétés dans le cadre d'une utilisation professionnelle ou commerciale.

© ÉDITIONS O'REILLY, Paris, 2001
ISBN 2-84177-143-1

Toute représentation ou reproduction, intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur, de ses ayants droit, ou ayants cause, est illicite (loi du 11 mars 1957, alinéa 1^{er} de l'article 40). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal. La loi du 11 mars 1957 autorise uniquement, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective d'une part et, d'autre part, les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration.



Table des matières

<i>Préface</i>	<i>xi</i>
<i>Première partie — Concepts XML</i>	
<i>Chapitre 1 — Introduction à XML</i>	<i>3</i>
Possibilités de XML.....	3
Données portables.....	6
Fonctionnement de XML.....	7
Évolution de XML.....	9
<i>Chapitre 2 — Principes de XML</i>	<i>13</i>
Documents et fichiers XML.....	13
Éléments, balises et données.....	14
Attributs.....	18
Noms XML.....	20
Appels d'entité.....	21
Sections CDATA.....	22
Commentaires.....	23
Instructions de traitement.....	23
Déclarations XML.....	25
Vérification des contraintes de forme des documents.....	27

<i>Chapitre 3 — Définition de type de document</i>	<i>31</i>
Validation	32
Déclarations d'élément.....	39
Déclarations d'attribut.....	45
Déclarations d'entité générale	53
Entités générales externes parsées	55
Entités et notations externes non-parsées.....	56
Entités paramètre.....	58
Inclusion conditionnelle	61
Deux exemples de DTD.....	62
Localisation de DTD standard	65
<i>Chapitre 4 — Espaces de noms</i>	<i>67</i>
Nécessité des espaces de noms	67
Syntaxe des espaces de noms.....	70
Gestion des espaces de noms par les parseurs	76
Espaces de noms et DTD	77
<i>Chapitre 5 — Internationalisation</i>	<i>79</i>
Déclaration de codage	80
Déclaration de texte.....	80
Jeux de caractères XML.....	81
Unicode	82
Jeux de caractères ISO.....	84
Jeux de caractères dépendants de la plate-forme.....	86
Conversions entre jeux de caractères	87
Jeu de caractères par défaut pour documents XML.....	89
Appels de caractères.....	89
xml:lang.....	92

Deuxième partie — Documents narratifs

<i>Chapitre 6 — XML comme format de documents</i>	<i>97</i>
L'héritage de SGML	97
Structure des documents narratifs.....	98
TEI	100
DocBook	104
Pérennité des documents.....	107

Transformation et présentation	109
<i>Chapitre 7 — XML sur le Web</i>	111
XHTML	112
Affichage direct de XML dans les navigateurs	119
Écriture de documents avec Modular XHTML	124
Amélioration des méthodes de recherche sur le Web	140
<i>Chapitre 8 — XSLT</i>	145
Exemple de document	145
xsl:stylesheet et xsl:transform	146
Processeurs XSLT	148
Modèles	149
Calculer la valeur d'un élément avec xsl:value-of	151
Appliquer des modèles avec xsl:apply-templates	152
Modèles implicites	155
Modes	158
Modèles de valeur d'attribut	161
XSLT et les espaces de nom	161
Autres éléments XSLT	163
<i>Chapitre 9 — XPath</i>	165
Structure arborescente d'un document XML	165
Chemins de localisation	168
Chemins de localisation composés	173
Prédicats	175
Chemins de localisation non abrégés	176
Expressions XPath générales	179
Fonctions XPath	181
<i>Chapitre 10 — XLink</i>	187
Liens simples	188
Comportement des liens	189
Sémantiques des liens	192
Liens étendus	193
Bases de liens	200
DTD pour XLink	201

<i>Chapitre 11 — XPointer</i>	203
XPointers sur les URL.....	203
XPointer dans les Liens	204
Noms nus.....	206
Séquences d'enfants	207
Points	207
Régions	210

<i>Chapitre 12 — CSS</i>	213
Les trois niveaux de CSS.....	215
Syntaxe de CSS	216
Associer des feuilles de style aux documents XML	218
Sélecteurs	219
La propriété Display	223
Pixels, points, picas et autres unités de longueur	224
Propriétés des fontes.....	226
Propriétés du texte.....	227
Couleurs	228

<i>Chapitre 13 — XSL-FO</i>	231
XSL Formatting Objects	233
Structure d'un document XSL-FO.....	234
Gabarits de pages.....	235
Propriétés XSL-FO	242
Choisir entre CSS et XSL-FO.....	248

Troisième Partie — Documents orientés données

<i>Chapitre 14 — XML comme format de données</i>	251
Programmation d'applications utilisant XML.....	251
Description des données	253
Support pour les programmeurs.....	255

<i>Chapitre 15 — Modèles de programmation</i>	257
Modèles événementiels contre modèles à objets	257
Support des langages de programmation	258
Extensions non standard	259
Transformations	260

Instructions de traitement.....	260
Liens et références.....	261
Notations	261
Ce que vous obtenez n'est pas ce que vous voyiez.....	262

Chapitre 16 — DOM..... 263

Noyau DOM.....	264
Forces et faiblesses de DOM.....	265
Parser un document avec DOM	265
L'interface Node.....	265
Types de nœuds particuliers.....	267
L'interface DOMImplementation.....	273
Une application DOM simple.....	273

Chapitre 17 — SAX..... 279

L'interface ContentHandler	281
Caractéristiques et propriétés SAX	290

Quatrième Partie — Référence

Chapitre 18 — Référence XML 1.0..... 295

Comment utiliser ce manuel de référence	295
Exemples de documents XML annotés	296
Conventions pour la syntaxe de XML.....	296
Contraintes de forme.....	298
Validité.....	303
Structures syntaxiques globales.....	310
DTD (Définition de type de document)	316
Corps du document.....	326
Grammaire d'un document XML	327

Chapitre 19 — Référence XPath..... 333

Modèle de données XPath.....	333
Types de données.....	334
Chemins de localisation	335
Prédicats.....	339
Fonctions XPath.....	340

<i>Chapitre 20 — Référence XSLT</i>	349
L'espace de noms XSLT	349
Éléments XSLT	349
Fonctions XSLT	375
<i>Chapitre 21 — Référence DOM</i>	381
Hiérarchie des objets	382
Référence des objets	383
<i>Chapitre 22 — Référence SAX</i>	439
Le paquetage org.xml.sax	439
Le paquetage org.xml.sax.helpers	446
Caractéristiques et propriétés de SAX	454
Le paquetage org.xml.sax.ext	455
<i>Chapitre 23 — Jeux de caractères</i>	459
Tables de caractères	462
Ensembles d'entités HTML4	467
Autres blocs Unicode	477
<i>Index</i>	509